



Verzija 03/2023

Operacijski priručnik Upute proizvođača

Sterilni operacijski set višekratnih i jednokratnih tekstila te medicinskog potrošnog materijala.
Sterilni set instrumenata za zbrinjavanje rana.

SALESIANER 

Poštovani operacijski tim,

ovaj operacijski priručnik treba vam služiti kao pomoć i upute za upotrebu u profesionalnoj primjeni višekratnih kirurških prekrivača, višekratnih kirurških ogrtača, SmartPacka i višekratnih instrumenata iz SALESIANER-a.

Naši medicinski proizvodi predviđeni su isključivo za upotrebu kvalificiranog medicinskog stručnog osoblja.

Vrlo kvalitetni višeslojni tekstili i tekstili od mikrovlakana te potreban jednokratni potrošni materijal pacijentima i operacijskom timu daju sveobuhvatnu zaštitu. Uhodana logistika i individualno sastavljeni operacijski setovi osiguravaju veliku fleksibilnost.

Kako bismo štedjeli resurse i čuvali okoliš, uz svoje proizvode prilikom isporuke ne prilažemo upute za upotrebu. Molimo vas da se ovim operacijskim priručnikom koristite kao priručnikom za konzultacije. Najnovije izdanje u svakom trenutku možete preuzeti s naše internetske stranice.

Dakako, uvijek smo otvoreni za prijedloge. Molimo da se sa svim pitanjima obratite svojem savjetniku / svojoj savjetnici za medicinske proizvode.

Želimo vam mnogo uspjeha!

Kazalo

- 4 Usluge
- 5 Pravni status
- 6 SmartPack
- 7 Instrumenti za zbrinjavanje rana
- 8 Vaš pružatelj sustava s integriranim upravljanjem kvalitete
- 9 Osiguranje kvalitete
- 10 Opis materijala i područja primjene
- 12 Sastav setova i sustav naručivanja
- 13 Označavanje i simboli na etiketi
- 15 Primjena ljepljivih traka
- 17 Okoliš i održivost

Operacijski setovi

- 18 Opis seta
- 20 Set za bebe
- 22 Ginekološki laparotomski set
- 24 Ginekološki vaginalni set
- 26 Otorinolaringološki set
- 28 Set za kuk
- 30 Set za dojku
- 32 Ortopedski set
- 34 Univerzalni set
- 36 Set za kralježnicu



Usluge

Krojeno po vašim zahtjevima

- ✓ Sterilni operacijski set višekratnih i jednokratnih materijala te medicinskog potrošnog materijala
 - Setovi višekratnih kirurških ogrtača
 - Setovi višekratnih kirurških prekrivača
 - Kombinirani setovi višekratnih kirurških ogrtača i prekrivača
 - Kombinacija višekratnih kirurških ogrtača i prekrivača, jednokratnih materijala i medicinski potrošnog materijala (SmartPack)
- ✓ Sterilni set instrumenata za zbrinjavanje rana



Pravni status

Namjena

- ✓ Sterilni operacijski set višekratnih i jednokratnih materijala te medicinskog potrošnog materijala
- ✓ Sterilni set instrumenata za zbrinjavanje rana

Medicinski proizvodi koje SALESIANER stavlja na tržište smije upotrebljavati isključivo medicinsko stručno osoblje u zdravstvenim ustanovama. Namijenjeni su jednokratnoj upotrebi na pacijentima, osoblju i inventaru. Medicinski su proizvodi predviđeni za sprječavanje prijenosa infektivnih agensa između pacijenata i bolničkog osoblja.

Instrumenti koje SALESIANER nudi osnovni su instrumenti za zbrinjavanje rana (škare, pincete i iglodržači).

Nakon upotrebe, tekstile treba zbrinuti u vreće za zbrinjavanje koje stavlja na raspolaganje tvrtka SALESIANER.

Iznimka su jednokratni proizvodi koje možete prepoznati po oznaci jednokratnog proizvoda (EW) na etiketi medicinskog proizvoda.

SALESIANER prikuplja vreće za zbrinjavanje i višekratne tekstile obrađuje za ponovnu upotrebu.

Operacijski setovi

Sterilni operacijski setovi SALESIANERA medicinski su proizvodi razreda 1s.

Podliježu Uredbi 93/42/EEZ o medicinskim proizvodima i nacionalnim zakonima.

Kirurški prekrivači i ogrtači SALESIANER-a ispunjavaju zahtjeve norme EN13795:

„Kirurški prekrivači, ogrtači i operacijska odijela za upotrebu kao medicinski proizvodi za pacijente, bolničko osoblje i uređaje“.

MDR

Tvrtka SALESIANER već je počela s pripremama za uspješnu provedbu nove Uredbe EU-a o medicinskim proizvodima (skraćeno: MDR).



SmartPack

Pametno rješenje za vašu operacijsku salu i ambulantu

SmartPack proizvođača SALESIANER daje vam mogućnost, kombinirati sigurnost i ekonomičnost s aktivnim smanjenjem otpada. Time profitirate na više načina.

praktično • učinkovito • ekološki prihvatljivo • održivo



svakodnevno isporučivo • proizvedeno u Austriji • bez minimalne količine

Instrumenti za zbrinjavanje rana

Instrumenti su prikladni samo za jednostavno zbrinjavanje rana (škare, pincete i iglodržači).



MPZ 1 škare tupe/zašiljene:

Sterilan kirurški instrument za rezanje tkiva ili rezanje konaca i zavoja.



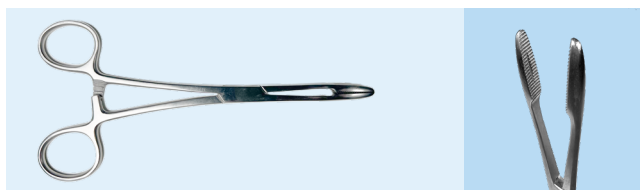
MPZ 2 anatomska pinceta mala:

Sterilan kirurški instrument za atraumatsko primanje, držanje, vađenje zavoja, tupfera, konaca i tkiva ili držanje odnosno vađenje stranih tijela.



MPZ 3 iglodržač u kombinaciji sa škarama za konce:

Sterilan kirurški instrument za držanje i primanje šivaće igle i rezanje konca.



MPZ 4 hvataljke za tupfere:

Sterilan kirurški instrument za držanje tupfera i zavoja, osobito prilikom dezinfekcije.



MPZ 5 iglodržač:

Sterilan kirurški instrument za držanje i primanje šivaće igle i rezanje konca.



MPZ 6 škare za zavoj:

Sterilan instrument za rezanje zavoja.



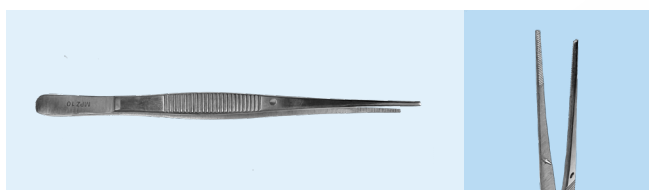
MPZ 7 kirurška pinceta:

Sterilan kirurški instrument za primanje, držanje, vađenje zavoja, tupfera, konaca i tkiva ili držanje odnosno vađenje stranih tijela.



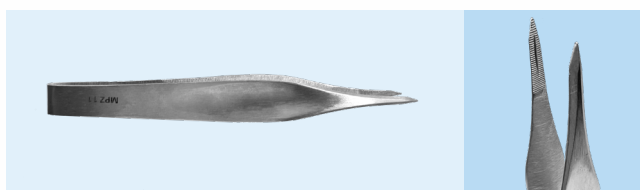
MPZ 9 škare zašiljene / ravno zašiljene:

Sterilan kirurški instrument za rezanje tkiva ili rezanje konaca.



MPZ 10 anatomska pinceta mala:

Sterilan kirurški instrument za atraumatsko primanje, držanje, vađenje zavoja, tupfera, konaca i tkiva ili držanje odnosno vađenje stranih tijela.



MPZ 11 pinceta za uklanjanje stranih tijela:

Sterilan kirurški instrument za atraumatsko primanje, držanje zavoja, tupfera i tkiva ili držanje odnosno vađenje stranih tijela.

Vaš pružatelj sustava s integriranim upravljanjem kvalitete

sigurnost udobnost
udobnost ekonomičnost
ekologija fleksibilnost
ekologija sigurnost
ekonomičnost fleksibilnost

- ✓ Najveća sigurnost i kvaliteta
- ✓ Ekološka prihvatljivost
- ✓ Fleksibilnost
- ✓ Ekonomičnost
- ✓ Sveobuhvatna usluga i savjetovanje
- ✓ Najveća udobnost
- ✓ Iskustvo i stručnost
- ✓ Sigurna opskrba zahvaljujući proizvodnji na tri lokacije u Austriji

Sigurnost – rezultat brojnih procesa:

Posebno razvijeni višeslojni tekstili i tekstili od mikrovlakana pružaju sigurnost operacijskom timu i pacijentima.

Prije pakiranja na svjetlećim stolovima provjeravamo potrebnu kvalitetu svih kirurških tekstila naših kirurških ogrtača i kirurških setova prekrivača.

Ekološkom i higijenskom obradom tekstila za ponovnu upotrebu čuvamo prirodu i osiguravamo štedljivo postupanje resursima.

Uhodanom logistikom s brojnim putevima i kratkim vremenima proizvodnje te individualno sastavljenim operacijskim setovima osigurava se potrebna fleksibilnost.

Naš sustav jamči Vam optimizaciju procesa i ekonomičnost.

Sustav je popraćen sveobuhvatnim uslugama i edukacijama naših savjetnika/ica za medicinske proizvode s dugogodišnjim iskustvom u operacijskim salama.

Pomno osmišljena konfekcija i odabrani materijali pružaju najveću udobnost nošenja i funkcionalnost.

Naš integrirani sustav upravljanja sadržava:

93/42/EEZ ISO 9001 ISO 14001 ISO 13485 ISO 50001 EN 14065 ISO 45001 ISO 27001

Osiguranje kvalitete

Kvaliteta bez kompromisa

SALESIANER živi integrirani i certificirani sustav upravljanja po raznim serijama normi. Svi medicinski proizvodi proizvođača SALESIANER obrađuju se prema validiranim postupcima obrade i sterilizacije kako bi se pacijentu i operacijskom osoblju jamčila najveća moguća sigurnost. Naši operacijski setovi od vrlo kvalitetnih su materijala.

Dio je našeg sustava osiguranja kvalitete sustav bar kodova podržan IT-jem. Time je osigurana neprekinuta sljedivost svakog pojednog dijela sterilnog operacijskog seta – od proizvodnje do primjene. Još je jedna korist ovoga sustava i nadzor nad pakiranjima ovih operacijskih setova: time se osigurava to da se odgovarajući proizvod nalazi na odgovarajućem mjestu u setu.

Komunikacija u prvom planu

Stalni osobni kontakt s operacijskim timovima sastavni je dio naših procesa optimizacije i osiguranja kvalitete. Naši iskusni savjetnici i savjetnice za medicinske proizvode u svakom su trenutku na raspolaganju kao osobni partner za kontakt.



Odgovoran rad s najboljim materijalima

Sterilni pripremljeni operacijski setovi SALESIANER-a namijenjeni su za jednokratnu upotrebu. Obradu za ponovnu upotrebu smije provoditi samo SALESIANER.

Primjena isključivo od kvalificiranog medicinskog stručnog osoblja
Svi operacijski setovi ne sadržavaju ni lateks ni nikal.

Sigurnost za pacijenta i operacijski tim

Razni sustavi materijala jamče optimalnu sigurnost kod svih operacijskih zahvata. U normu EN 13795 uvedene su dvije razine učinka jer kirurški zahvati postavljaju različite zahtjeve prema kirurškim tekstilima. Ovisi o trajanju, mehanici i količini tekućina.

Visoka razina učinka, High Performance

Kod dugih mehanički opterećenih operacija s mnogo tekućine preporučujemo prekrivače i kirurške ogrtače od troslojnih materijala.

Standardna razina učinka, Standard Performance

Kod kraćih mehanički ne toliko opterećenih operacija preporučujemo prekrivače i kirurške ogrtače od mikrovlakana.

Troslojni materijal upotrebljava se u kritičnim područjima. U područjima koja nisu kritična upotrebljavaju se mikrovlakna.

Udobnost nošenja i dizajn

Naši kirurški ogrtači jednostavne upotrebe pružaju i tijekom dugih zahvata udobnost i sigurnost. Zahvaljujući različitim bojama ovratnika ogrtača na prvi je pogled moguće prepoznati veličinu.



Manšete na rukavima savršeno pristaju, prilagodljive su i elastične. Tako se olakšava navlačenje kirurških rukavica.

Funkcionalnost za optimalno rukovanje

Prekrivači i kirurški ogrtači proizvedeni su prema specifičnim zahtjevima i funkcionalno su preklapljeni te po potrebi opremljeni ljepljivim trakama.

Nastavak za odljepljivanje na trakama omogućuje jednostavno skidanje pokrovnih listića. Ljepljive zone olakšavaju točno oblikovanje operacijskog polja.



Simboli i strelice podržavaju jednostavnu primjenu.

- ✓ Najbolja zaštita
- ✓ Najveća udobnost
- ✓ Funkcionalnost

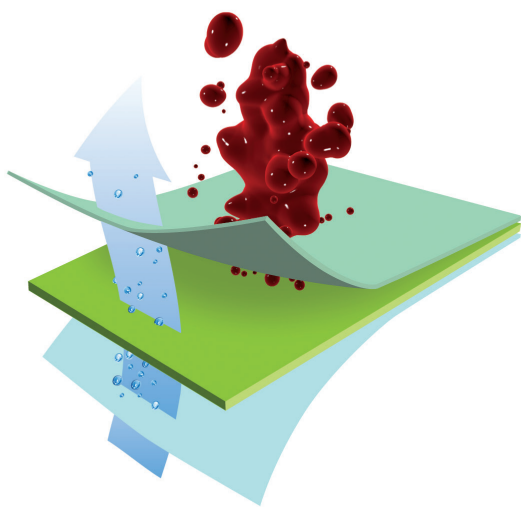


Opis materijala i područja primjene

Višeslojni materijal High Performance za prekrivače

Višeslojni materijal sastoji se od poliuretanske membrane koja je na gornjoj i donjoj strani zalijepljena s velurom od mikrovlakana.

- ✓ barijera protiv uzročnika bolesti i tekućina
- ✓ regulira temperaturu
- ✓ odbija tekućine
- ✓ siromašan česticama
- ✓ antistatički
- ✓ EN13795



Višeslojni materijal High Performance za kirurške ogrtače

Višeslojni materijal sastoji se od poliuretanske membrane koja je na gornjoj i donjoj strani zalijepljena s pletenom tkaninom od mikrovlakana.

- ✓ barijera protiv uzročnika bolesti i tekućina
- ✓ regulira temperaturu
- ✓ odbija tekućine
- ✓ siromašan česticama
- ✓ antistatički
- ✓ EN13795

Mikrovlakna Standard Performance

Tkanje mikrovlakana sastoji se od 99 % poliesterske filamentne pređe bez završetaka i 1 % karbonskog vlakna.

- ✓ barijera protiv uzročnika bolesti i tekućina
- ✓ regulira temperaturu
- ✓ odbija tekućine
- ✓ siromašan česticama
- ✓ antistatički
- ✓ EN13795

Mikrovlakna za područja koja nisu kritična

Tkanje mikrovlakana sastoji se od 99 % poliesterske filamentne pređe bez završetaka i 1 % karbonskog vlakna.

- ✓ barijera protiv uzročnika bolesti i tekućina
- ✓ regulira temperaturu
- ✓ odbija tekućine
- ✓ siromašan česticama
- ✓ antistatički
- ✓ EN13795

Mikrovlakna sa sposobnošću upijanja

Materijal od mikrovlakana sa sposobnošću upijanja sastoji se od poliesterske filamentne pređe i karbonskih vlakana, a zahvaljujući unutarnoj strukturi ima vrlo veliku sposobnost upijanja. Siromašan je česticama, regulira temperaturu i antistatički je.

U operacijskoj sali na prvom je mjestu sigurnost

- ✓ učinak barijere
- ✓ sposobnost upijanja
- ✓ dišući materijal
- ✓ mogućnost prilagođavanja
- ✓ otpornost na habanje

Sastav setova i sustav naručivanja

Sastav operacijskog seta

- ✓ Višekratni operacijski set tekstila
- ✓ Set instrumenata za zbrinjavanje rana
- ✓ SmartPack = višekratni operacijski set tekstila s jednokratnim potrošnim materijalom. Svi kirurški ogrtači i operacijski prekrivači provjeravaju se u čistim sobama, po potrebi se opremaju ljepljivim trakama i funkcionalno preklapaju.

Operacijski setovi pakiraju se individualno po vašim željama uz podršku IT procesa. Učitavanjem bar koda osigurava se da se odgovarajući proizvod stavi u set odgovarajućim redoslijedom i u odgovarajućoj količini. Bar kodovi operacijskih setova i kirurških tekstila omogućuju sljedivost u našoj bazi podataka.

Naši setovi medicinskih proizvoda pakiraju se u skladu s normom DIN EN 868 i po potrebi se steriliziraju parom ili etilen-oksidom.

Sustav naručivanja

Novi operacijski setove moguće je naručiti putem:

- ✓ internetskog portala
- ✓ e-pošte
- ✓ elektroničke operacijske dokumentacije

MAMMA - SET

SALESIANER 


LS1530 MAMMA - SET




(01)09008406004937(17)221204(21)3301741818(10)02107281


REF LS1530
MAMMA - SET

SN 2107281-3301741818

 2022-12-04

 2022-06-02



 SALESIANER MIETTEX GmbH
A-1220 Wien, Rautenweg 53

SN 2107281-3301741818



3301741818

SALESIANER 

- 1 Tischbezug 80x145 cm
- 1 Kompresse 130x130
- 1 AT 100x100 kleb.
- 1 AT 100x100 kleb.
- 1 AT 100x100 kleb.
- 1 AT 180x200 cm kleb.
- 1 Anästhesietuch 180x300 kleb.
- 1 Kompresse 40x60cm kleb.
- 1 Kompresse 40x60cm kleb.
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Hockerbezug 60x75
- 1 Einschlagtuch 170x240

Označavanje i simboli na etiketi

Svaki operacijski set označen je u skladu s Uredbom o medicinskim proizvodima 93/42/EEZ. Oznaka sadržava broj šarže, datum proizvodnje, upute upozorenja... i oznaku CE te broj prijavljenog tijela.

CE 0297

Oznaka CE s brojem prijavljenog tijela

Oznakom CE potvrđuje se sukladnost s osnovnim zahtjevima, odnosno s Uredbom 93/42/EEZ. Pod četveroznamenastim brojem u nastavku moguće je prepoznati „prijavljeno tijelo“ koje je po odabiru proizvođača SALESIANER provelo postupak procjene sukladnosti (npr. 0297 = DQS Medizinprodukte GmbH).



Upotrebljivo do

Po isteku ovoga datuma proizvod više nije za upotrebu i treba ga vratiti proizvodnom pogonu u Ennsu, Klagenfurtu ili Bečkom Novom Mjestu. Kako bi se izbjeglo prekoračenje navedenog datuma, u svojem se skladištu pridržavamo načela „first in first out“ (FIFO). Proizvodi s isteklim rokom trajanja ne zamjenjuju se besplatno.

REF

Broj proizvoda

sterilnog pojedinačnog proizvoda ili sterilnog operacijskog seta

SN

Serijski broj

služi jasnoj identifikaciji i sljedivosti naših medicinskih proizvoda.



Datum proizvodnje

Datum proizvodnje



Paziti na simbol za upute za upotrebu

Ovo je referenca za ovaj operacijski priručnik i uputa na obradu za ponovnu upotrebu koju nakon korištenja treba provesti SALESIANER.



Zaštititi od vlage

Sterilna barijera naše ambalaže zajamčena je samo u suhom stanju. Setove koji su postali vlaži nemojte upotrebljavati i vratite ih SALESIANER-u na obradu za ponovnu upotrebu.



Simbol za „Ne upotrebljavati u slučaju oštećene ambalaže“

Služi kao uputa na to da ovaj medicinski proizvod samo u netaknutoj ambalaži jamči navedenu sterilnost. U slučaju oštećene ambalaže od papira ili oštećene prozirne vrećice medicinski se proizvod ne smije upotrebljavati i potrebno ga je vratiti SALESIANERU. Treba obratiti pozornost na to da transportna ambalaža ne predstavlja sterilnu ambalažu proizvoda, nego samo zaštitnu ambalažu.



Simbol za „Nije za višekratnu upotrebu“

Služi kao uputa na to da je ovaj medicinski proizvod predviđen za jednokratnu upotrebu. Svi se isporučeni tekstilni medicinski proizvodi i instrumenti nakon upotrebe vraćaju i šalju SALESIANERU na obradu za ponovnu upotrebu. Ponovna sterilizacija sterilnih proizvoda nije dopuštena.



Zaštititi od sunčevih zraka



Simbol za proizvođača

Služi kao uputa na to da SALESIANER Miettex GmbH nastupa kao proizvođač.

STERILE

Simbol za sterilizaciju

STERILEEO

Simbol za sterilizaciju

etil-oksidom

Važne upute

Dostava i prikupljanje

Operacijski setovi dostavljaju se na ugovorena mjesta dostave u ormar-spremnicima i transportnim kutijama.

Otvoreni pretinci spremnika omogućuju jednostavno prikupljanje rabljenih kirurških tekstila.

Upotrijebljeni višekratni kirurški tekstili i druga ambalaža prikupljaju se u transportnim spremnicima koje stavlja na raspolaganje SALESIANER, a prikuplja ih profesionalni vozač. Kirurški tekstili šalju se na stručnu obradu, a ambalaža na recikliranje.

Zbrinjavanje

Prilikom zbrinjavanja rabljenih kirurških tekstila pazite na to da u vreću za rublje ne dospiju strana tijela (jednokratni materijal, ampule, boce infuzija, igle itd.). Time pomažete smanjiti opasnost od ozljeda za sve djelatnike. Zašiljeni instrumenti i instrumenti oštih bridova mogu oštetiti kirurške tekstile.

Obradeni operacijski setovi SALESIANERA namijenjeni su za jednokratnu upotrebu. Obradu smije

provoditi samo SALESIANER.

Prilikom primjene incizijskih folija, jednokratnih ljepljivih vrpca ili drugih samoljepljivih proizvoda treba paziti na to da se prije zbrinjavanja uklone s kirurških proizvoda bez tragova.

Upute za skladištenje

Preporučujemo da naše medicinske proizvode skladištite u skladu s normom DIN 58953 i da ih upotrijebite u roku navedenom na etiketi seta.



Primjena ljepljivih traka

Upotrebljavati samo na cijeloj, dezinficiranoj i suhoj koži.

Oprez kod:

- ✓ vrlo suhe kože
- ✓ onkoloških bolesnika
- ✓ prijevremeno rođenih i novorođenčadi
- ✓ alergije na flastere

Ne primjenjivati kod:

- ✓ alergije na poliakrilat
- ✓ osjetljivih regija kože (sluznica, područja genitalija itd.)
- ✓ otvorenih rana

Prekrivači se pričvršćuju uz pomoć ljepljivih traka. To omogućuje precizno oblikovanje duž kasnije linije reza. Na nastavcima za odljepljivanje na trakama pokrovni se listić može ukloniti jednim pokretom.

Kod postavljanja kirurškog prekrivača prvo treba fiksirati željeni položaj da bi se zatim prekrivač laganim pritiskom fiksirao duž ljepljive površine trake. Kod nestručnog rukovanja može doći do iritacija kože.

Radi sigurnosti trake bi trebalo još jednom čvrsto pritisnuti. Kod uklanjanja i ponovnog postavljanja prekrivača smanjuje se snaga lijepljenja trake. Najbolji se učinak lijepljenja postiže na dezinficiranoj i suhoj koži. Vodenasti materijali, materijali koji sadržavaju masti ili otapala smanjuju sposobnost prianjanja.

Da bi ih se uklonilo, trake treba povlačiti polako i ravnomjerno!

Kod postavljanja kirurških prekrivača pazite na to da usta i nos ostanu otkriveni.




Simboli za orijentaciju

Strelice

Sredina prekrivača označena je strelicama koje olakšavaju precizno pokrivanje. Kirurški prekrivači funkcionalno su preklopljeni kako bi već prije primjene bila vidljiva strelica. Kirurški prekrivač mora biti postavljen tako da strelica pokazuje u smjeru operacijskog polja.



Oznake smjera

Na jednokratnim prekrivačima, poput prekrivača za udove, nalaze se simboli (npr. „noga“ ) koji služe kao oznaka smjera.



Upute za primjenu i upozorenja

Zapaljivost

Materijali su teško zapaljivi. Ovo treba uzeti u obzir kod primjene lasera, visokofrekventnih uređaja, zapaljivih tekućina i plinova.



Nestručna primjena

Nestručna primjena može oštetiti barijeru.

Prekrivači i kirurški ogrtači ne pružaju zaštitu od oštih i zašiljenih predmeta poput lasera.

Upotreba organskih otapala poput alkohola, medicinskog benzina, sredstva za dezinfekciju, vodikova peroksida itd. na materijalima od mikrovlakana može smanjiti funkciju barijere ovih materijala.

Kirurške tekstile upotrebljavajte u skladu s njihovom namjenom.

Kod postavljanja kirurških prekrivača pazite na to da usta i nos ostanu otkriveni.

Po našim se kirurškim tekstilima ne smije ni pisati ni označavati.

Reklamacije

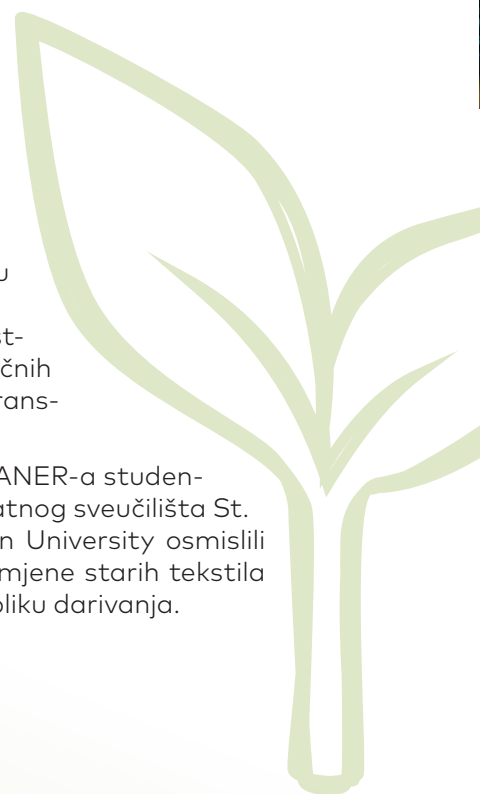
Reklamirane proizvode uz navođenje razloga za reklamaciju i bar koda proizvoda ili serijskog broja sterilnog seta dostavite nadležnom/oj savjetniku/ici za medicinske proizvode.

Recikliranje

Tekstili koji su ispunili maksimalni broj pranja i zbog kvalitete ih se više ne upotrebljava izbacuju se iz ciklusa pranja rublja. U SALESIANER-u intenzivno radimo na tome da se ovi tekstili recikliraju. U tu svrhu postoje najrazličitiji projekti.

Zajedno s dobavljačima radimo na recikliranju i ponovnoj obradi sirovina, između ostalog u obliku plastičnih predmeta poput transportnih kutija.

Po nalogu SALESIANER-a studentice i studenti privatnog sveučilišta St. Pölten New Design University osmislili su nove načine primjene starih tekstila koji se odvijaju u obliku darivanja.





Okoliš i održivost

Odgovorno u budućnost

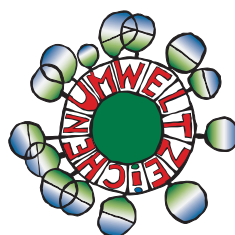
Zahvaljujući stalnim kontrolama i aktivnom upravljanju kvalitete, sterilni operacijski setovi proizvođača SALESIANER neprestano se prilagođavaju aktualnom stanju tehnologije i podržavaju vas u Vašem, zahtjevnom radu.

Višenamjenski kirurški tekstili sa znatno boljom ekološkom bilancom od jednokratnih

Aktualna, opširna studija analize životnog ciklusa zavoda Environment Clarity Incorporate iz 2019. godine potvrđuje da višekratni kirurški prekrivači i kirurške ljepljive vrpce stvaraju 80,2 % manje otpada, uzrokuju 61,5 % manje potrošnje vode i 38,2 % manje potrošnje energije od jednokratnih proizvoda.

Godine 2013. konzultantsko poduzeće Denkstatt izračunalo je za oko 50 % manji ugljični otisak višekratnih kirurških tekstila u usporedbi s jednokratnim proizvodima. Pritom je ekološka bilanca ovih sustava zbrinjavanja utvrđena putem uku-

pnog životnog ciklusa proizvoda na temelju oko 1,2 mil. operacija u Austriji godišnje. Prema studiji Denktstatta obujam otpada kod višekratnih je proizvoda za 77,8 % manji nego kod jednokratnih kirurških proizvoda. Osim toga, aspekti kvalitete poput udobnosti nošenja za operacijsko osoblje, čvrstoća ili nepropusnost tekućina govori u korist višekratnih proizvoda.



UW 1194

klimaaktiv



Opis seta

Na sljedećim stranicama predstaviti ćemo vam izbor naših sterilnih operacijskih setova. Naši savjetnici i savjetnice za medicinske proizvode usklađuju svaki operacijski set prema individualnim zahtjevima i potrebama. To našim kupcima jamči veliku fleksibilnost.



Operacijski set položite tako da možete pročitati etiketu.



Nakon otvaranja dvoslojne papirnate ambalaže rastvorite tkaninu za omatanje nadesno...



zatim nalijevo...



zatim prema sebi...



onda od sebe – i gotovo.



Krajeve navlake za stol držite s unutarnje strane.



Vrećastu navlaku za stol ovako prebacite preko stola za instrumente.



U potpunosti rastvorite navlaku za stol.



Prekrivač za stol na navlaci pruža dodatnu zaštitu i udobnost.

Operacijski setovi

- 18** Opis seta
- 20** Set za bebe
- 22** Ginekološki laparotomski set
- 24** Ginekološki vaginalni set
- 26** Otorinolaringološki set
- 28** Set za kuk
- 30** Set za dojku
- 32** Ortopedski set
- 34** Univerzalni set
- 36** Set za kralježnicu

Set za bebe



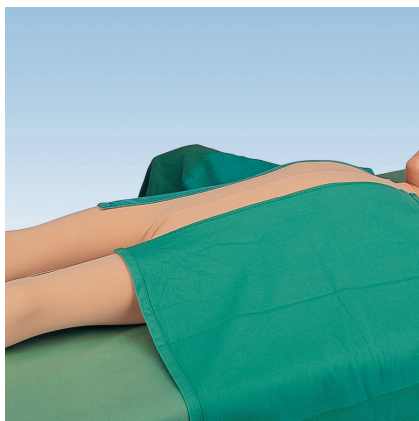
Jednom rukom primite složeni prekrivač, a drugom rukom skinite pokrovni papirić ljepljive trake.



Ljepljivu traku čvrsto pritisnite o suhu kožu.



Rastvorite bočni prekrivač.



Pričvrstite drugi bočni prekrivač.



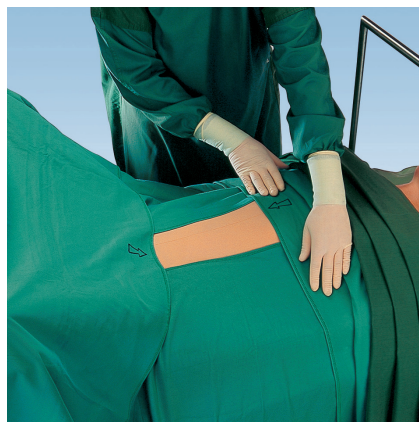
Jednom rukom primite složeni prekrivač, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Prekrivač prvo rastvorite bočno i čvrsto pritisnite.



Zatim prekrivač rastvorite u smjeru stopala.



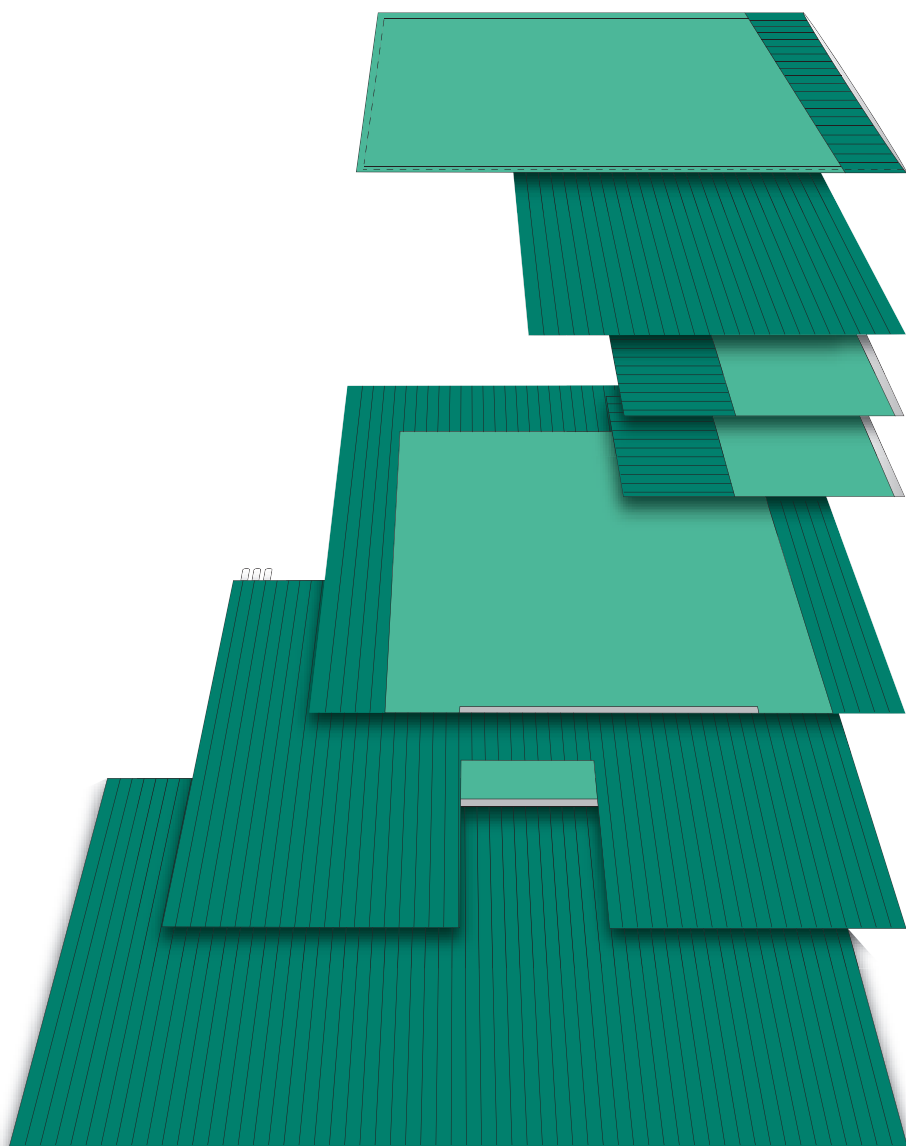
Jednom rukom primite prekrivač za anesteziju, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Prekrivačem možete odrediti veličinu operacijskog polja.

Set za bebe

Sadržaj



1 navlaka za stol,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

2 prekrivača,

75 x 50 cm

1 prekrivač,

160 x 160 cm

1 prekrivač za anesteziju

s omčicom,
170 x 200 cm

1 tkanina za omatanje,

180 x 240 cm



Ginekološki laparotomski set



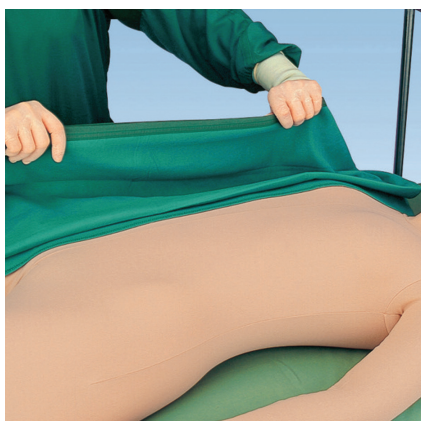
Na svaku nogu navucite pokrivalo za noge.



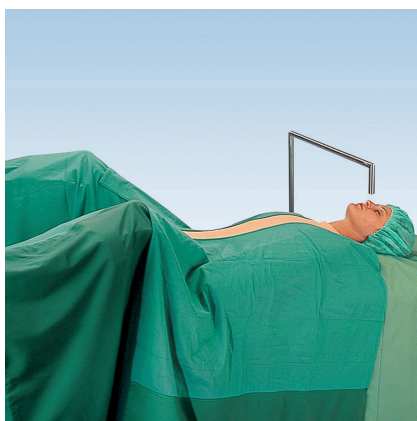
Jednom rukom primite složeni prekriivač, a drugom rukom skinite pokrovni papirić ljepljive trake.



Ljepljivu traku bočnog prekriivača dobro pritisnite o suhu kožu.



Rastvorite bočni prekriivač.



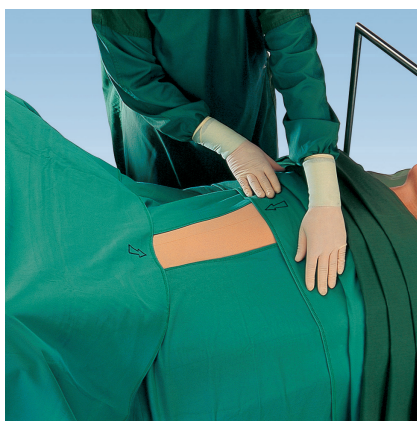
Dva pravilno postavljena bočna prekriivača i pravilno postavljeno pokrivalo za noge.



Jednom rukom primite složeni prekriivač, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Prekriivačem možete odrediti veličinu operacijskog polja.



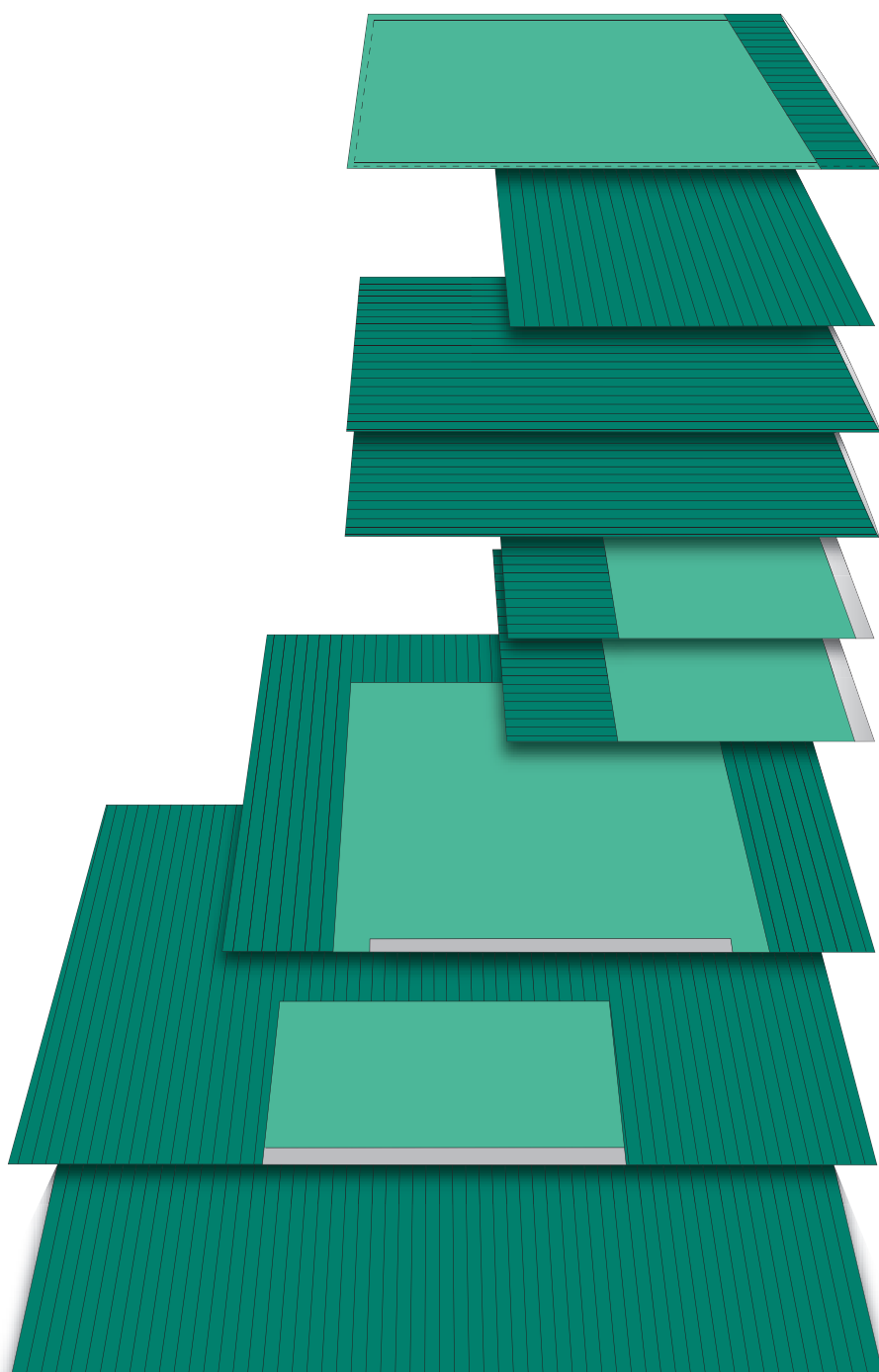
Jednom rukom primite prekriivač za anesteziju, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Potpuno, precizno pokrivanje.

Ginekološki laparotomski set

Sadržaj



1 navlaka za stol,
145 x 75 cm

1 kompres,
70 x 90 cm

2 pokrivala za noge,
145 x 75 cm

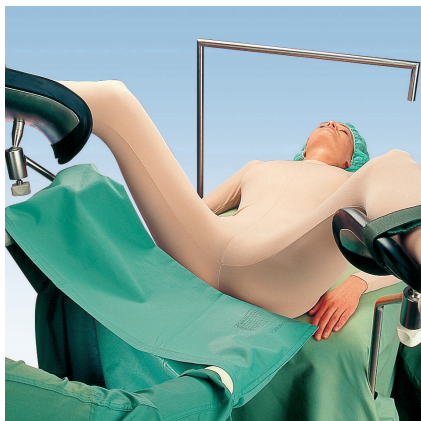
2 prekrivača,
100 x 100 cm

1 prekrivač,
160 x 180 cm

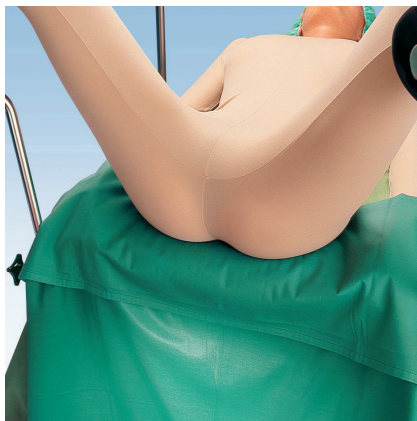
1 prekrivač za anesteziju
s omčicom,
180 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,
180 x 240 cm

Ginekološki vaginalni set



Pružite ruku u omot pokrivača i gurnite ga ispod stražnjice.



Na svaku nogu navucite pokrivalo za noge.



Jednom rukom primite složeni pokrivač, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Prekrivačem možete odrediti veličinu operacijskog polja.



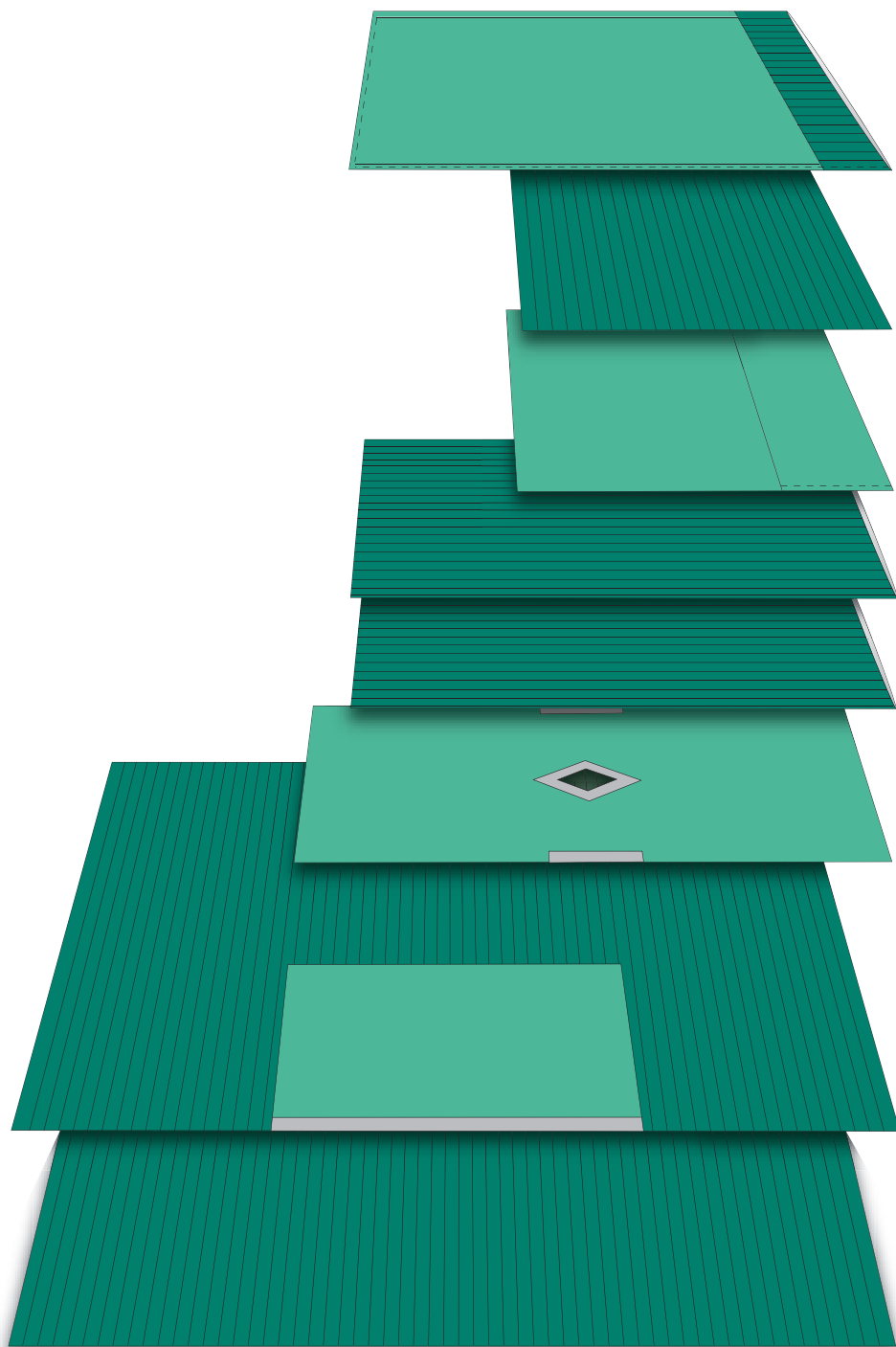
Jednom rukom primite pokrivač za anesteziju, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Potpuno, precizno pokrivanje.

Ginekološki vaginalni set

Sadržaj



1 navlaka za stol,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

1 prekrivač,

100 x 80 cm

2 pokrivala za noge,

145 x 75 cm

1 tkanina s otvorom u karo obliku

160 x 70 cm

1 prekrivač za anesteziju

s omčicom,

180 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,

180 x 240 cm

Otorinolaringološki set



Položite prekrivač na pacijenta u visini ramena, rastvorite ga na stranu i u smjeru stopala.



Položite prekrivač s U-izrezom, rastvorite ga u smjeru stopala.



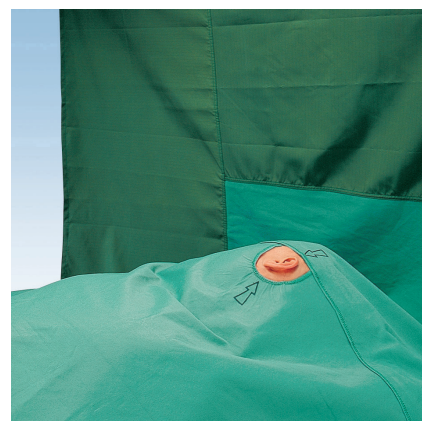
Oba kraća tkanine povucite prema dolje i skinite ljepljivi papirić s trake.



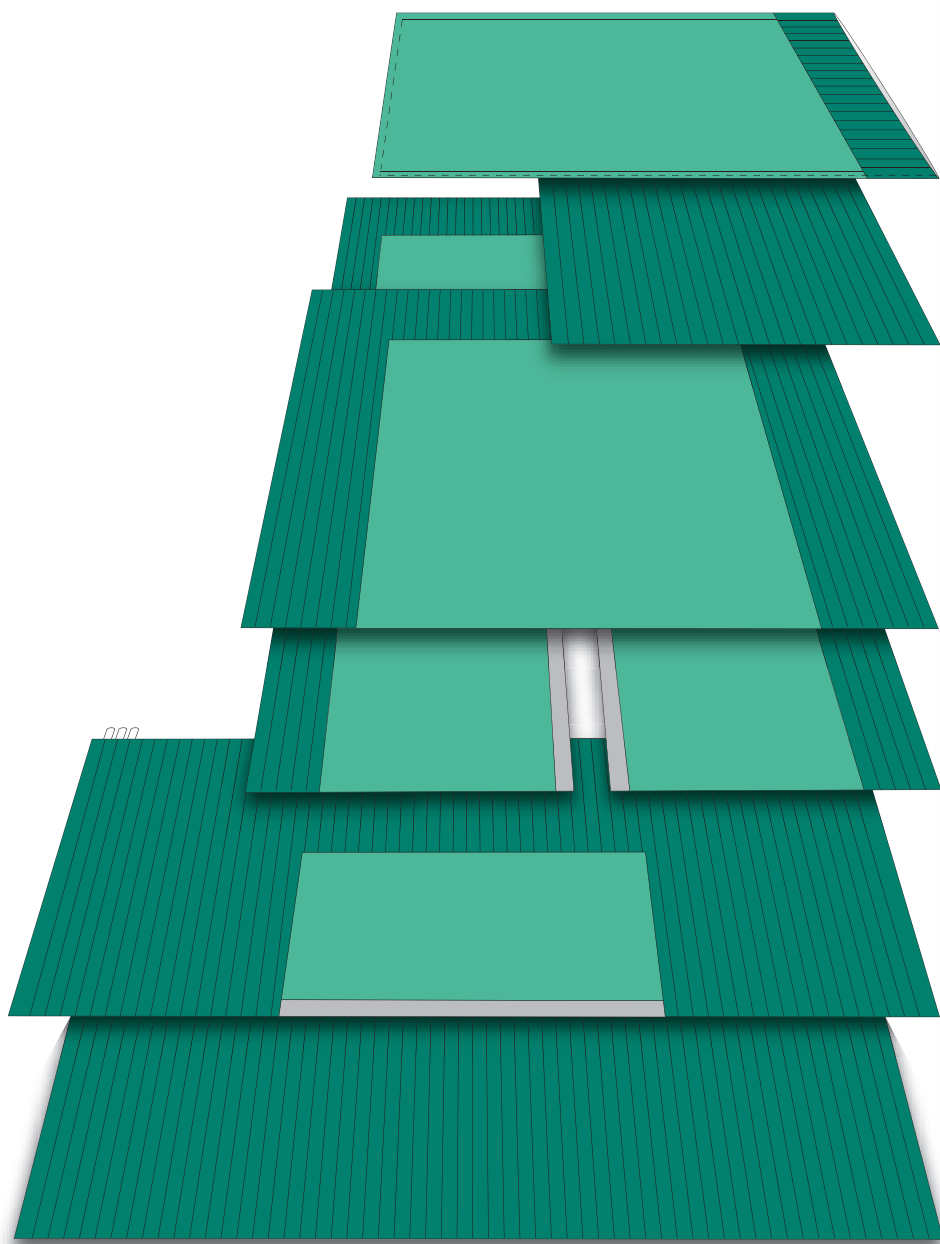
Prekrivač s U-izrezom čvrsto pritisnite oko operacijskog polja.



Jednom rukom primite složeni prekrivač, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Ovaj je prekrivač prikladan za sve otolaringološke operacije.



1 navlaka za stol,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

1 prekrivač,

160 x 180 cm

1 prekrivač s U-izrezom,

280 x 180 cm

1 prekrivač za anesteziju

s omčicom,

130 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,

180 x 240 cm

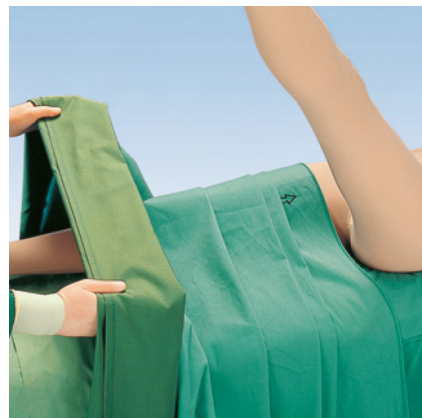
Set za kuk



Pružite ruku u omot pokrivača i gurnite ga pod stražnjicu.



Prekrijte ud koji nije potrebno operirati.



Rastvaranjem pokrivača prekrije se cijelo ovo područje.



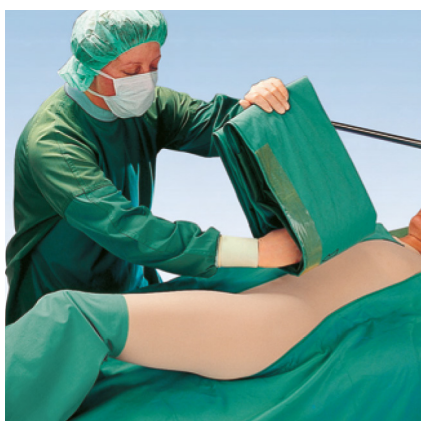
Prekrivač s U-izrezom položite na pokrivač, rastvorite ga i skinite pokrovni papirić ljepljive trake.



Prekrivač s U-izrezom pritisnite o nogu pacijenta, zatim krak pokrivača oblikujte oko noge.



Postavite usku navlaku.



Skinite pokrovni papirić ljepljive trake pokrivača za anesteziju. Strelica označava sredinu pokrivača i olakšava precizno postavljanje.



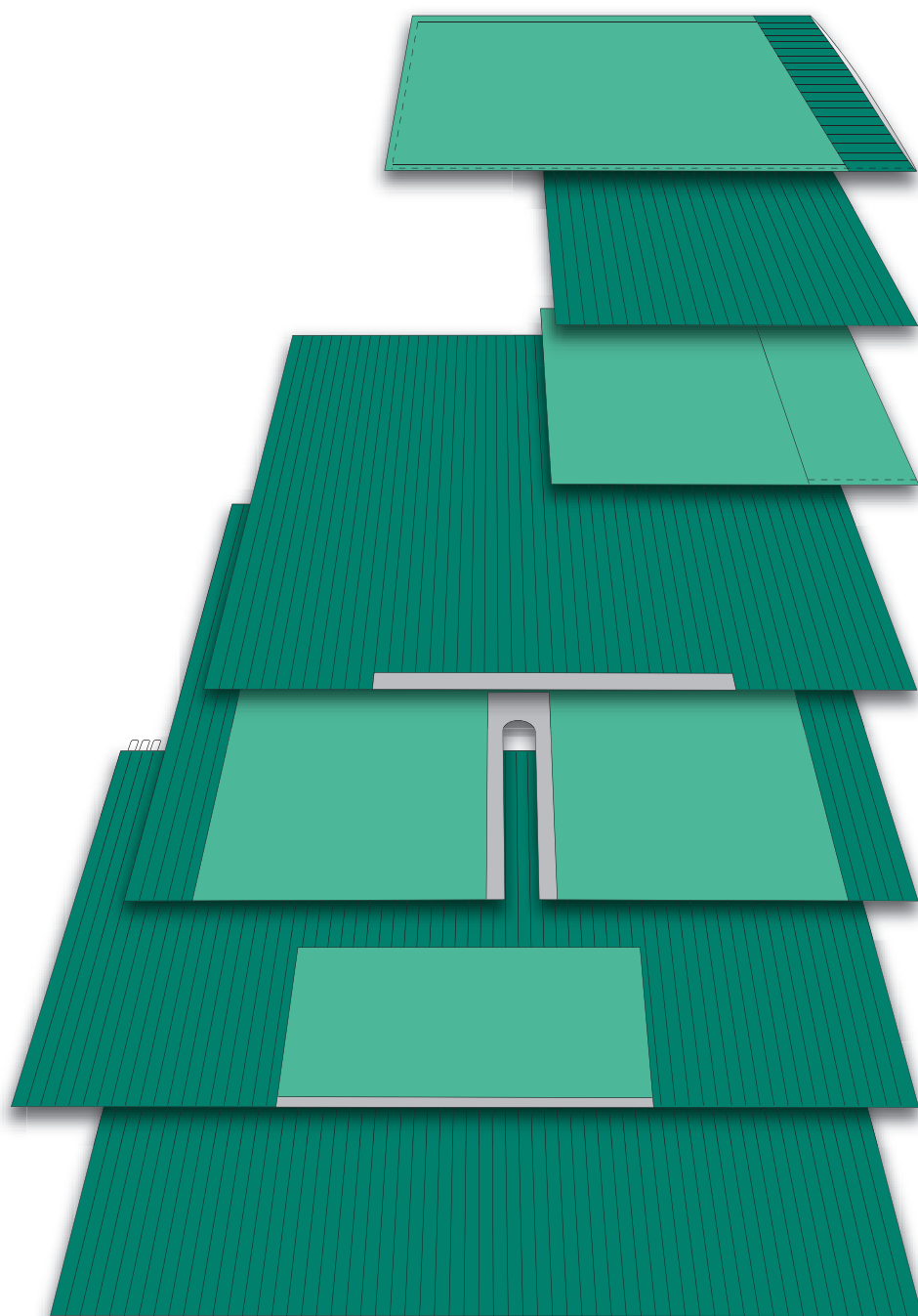
Prekrivač za anesteziju rastvorite u smjeru glave.



Precizno postavljen pokrivač.

Set za kuk

Sadržaj



1 navlaka za stol,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

1 pokrivač,

100 x 80 cm

1 pokrivač,

180 x 200 cm

1 pokrivač s U-izrezom

220 x 180 cm

1 pokrivač za anesteziju

s omčicom,
180 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,

180 x 240 cm

Set za dojku



Prekrivač položite ispod gornjeg dijela tijela i na stolicu za ruku.



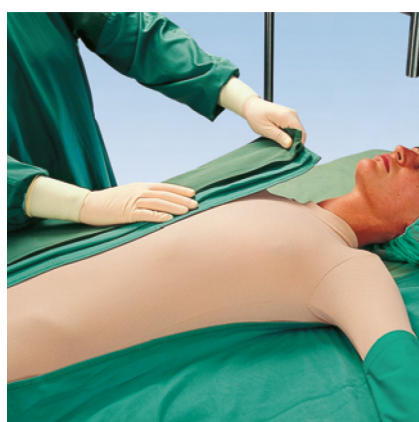
Skinite pokrovni papirić s ljepljive trake, postavite bočni prekrivač.



Ljepljivu traku ponovno dobro pritisnite.



Na ruku dodatno navucite usku navlaku. Čvrsto pritisnite ljepljivu traku.



Pričvrstite drugi bočni prekrivač.



Pričvrstite drugi bočni prekrivač.



Prekrivač rastvorite u smjeru stopala.



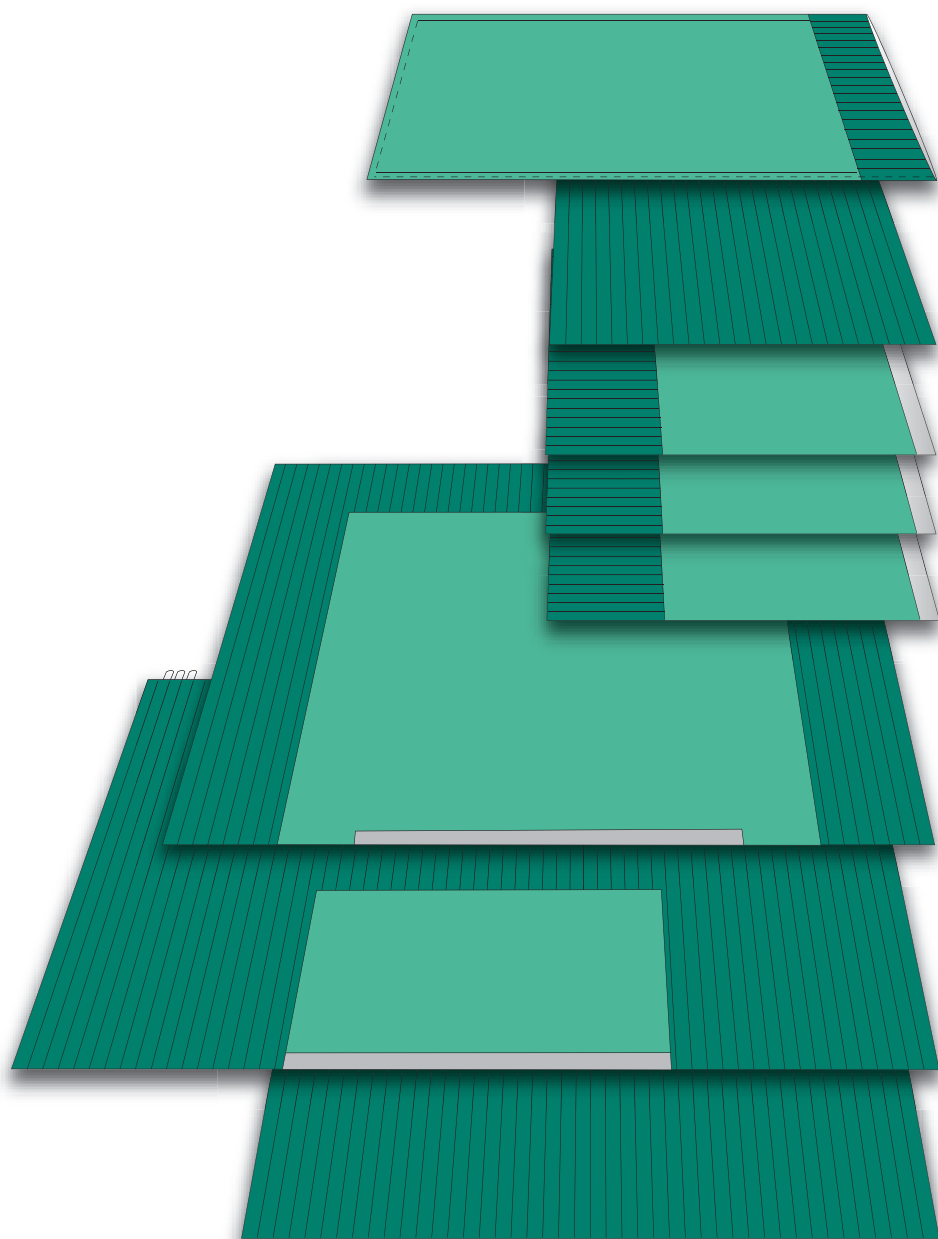
Jednom rukom primite složeni prekrivač za anesteziju, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Prekrivač je precizno postavljen.

Set za dojku

Sadržaj



1 navlaka za stol,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

3 prekrivača,

100 x 100 cm

1 prekrivač,

180 x 200 cm

1 prekrivač za anesteziju

s omčicom,

180 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,

160 x 180 cm

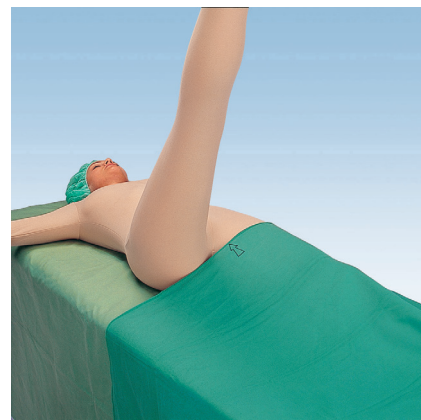
Ortopedski set



Prekrivačem se pokriva ud koji nije potrebno operirati i njegova okolina.



Prekrivač rastvorite na obje strane i objema rukama povucite u smjeru stopala.



Strelica označava sredinu prekrivača i olakšava precizno postavljanje.



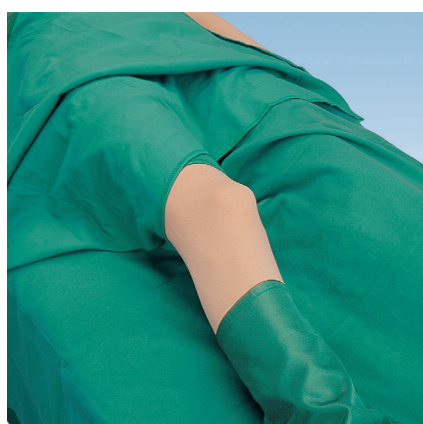
Prekrivač s U-izrezom položite na prekrivač i rastvorite.



Skinite pokrovne papiriće ljepljivih traka.



Ljepljive trake i prekrivač s U-izrezom dobro pritisnite o kožu.



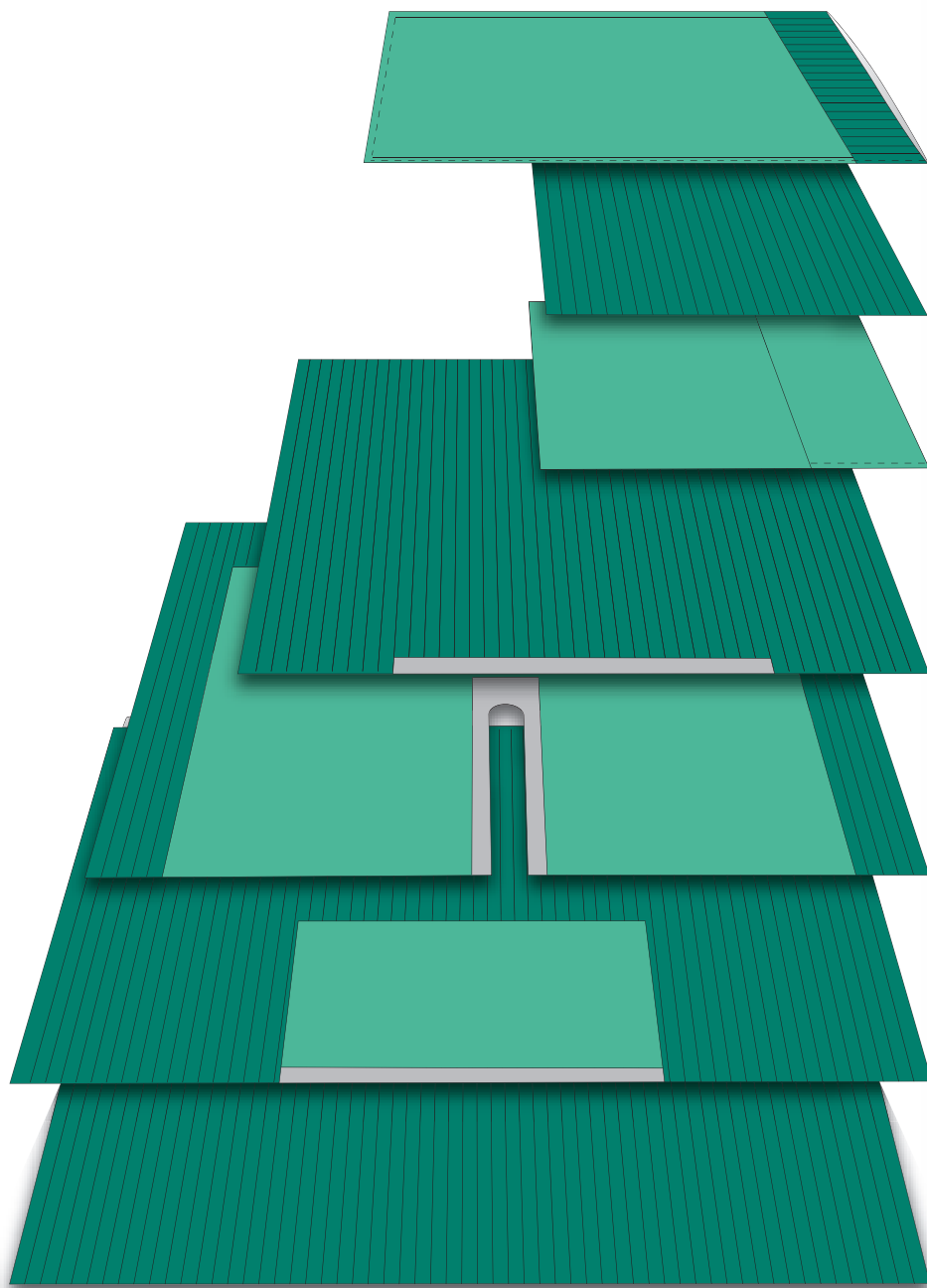
Prekriženi krakovi prekrivača s U-izrezom.



Pružite ruku u složeni prekrivač za anesteziju te ga uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Ovaj je prekrivač prikladan za sve operacije na udovima.



1 navlaka za stol,
145 x 75 cm

1 kompres,
70 x 90 cm

1 pokrivač,
100 x 80 cm

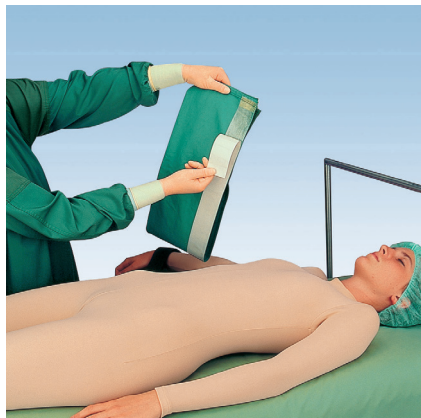
1 pokrivač,
180 x 200 cm

1 pokrivač s U-izrezom
220 x 180 cm

1 pokrivač za anesteziju
s omčicom,
180 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,
180 x 240 cm

Univerzalni set



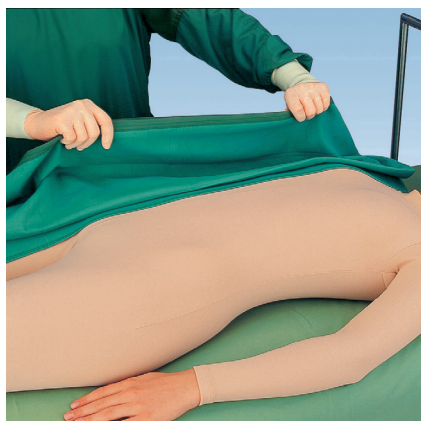
Prije postavljanja bočnog prekrivača skinite pokrovni papirić ljepljive trake.



Postavite bočni prekrivač.



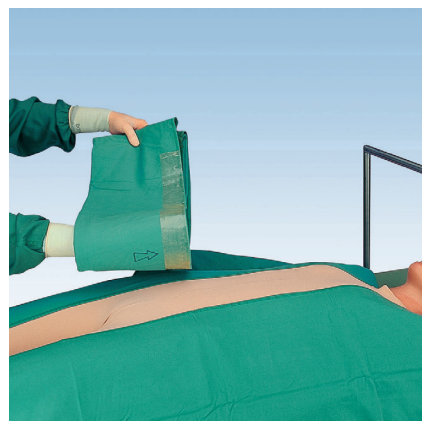
Prianjanje ljepljive trake povećavate ponovnim pritiskom.



Funkcionalnim preklapanjem tkaninu možete rastvoriti jednim potezom ruke.



Dva pravilno postavljena bočna prekrivača.



Strelica označava sredinu prekrivača i olakšava precizno postavljanje.



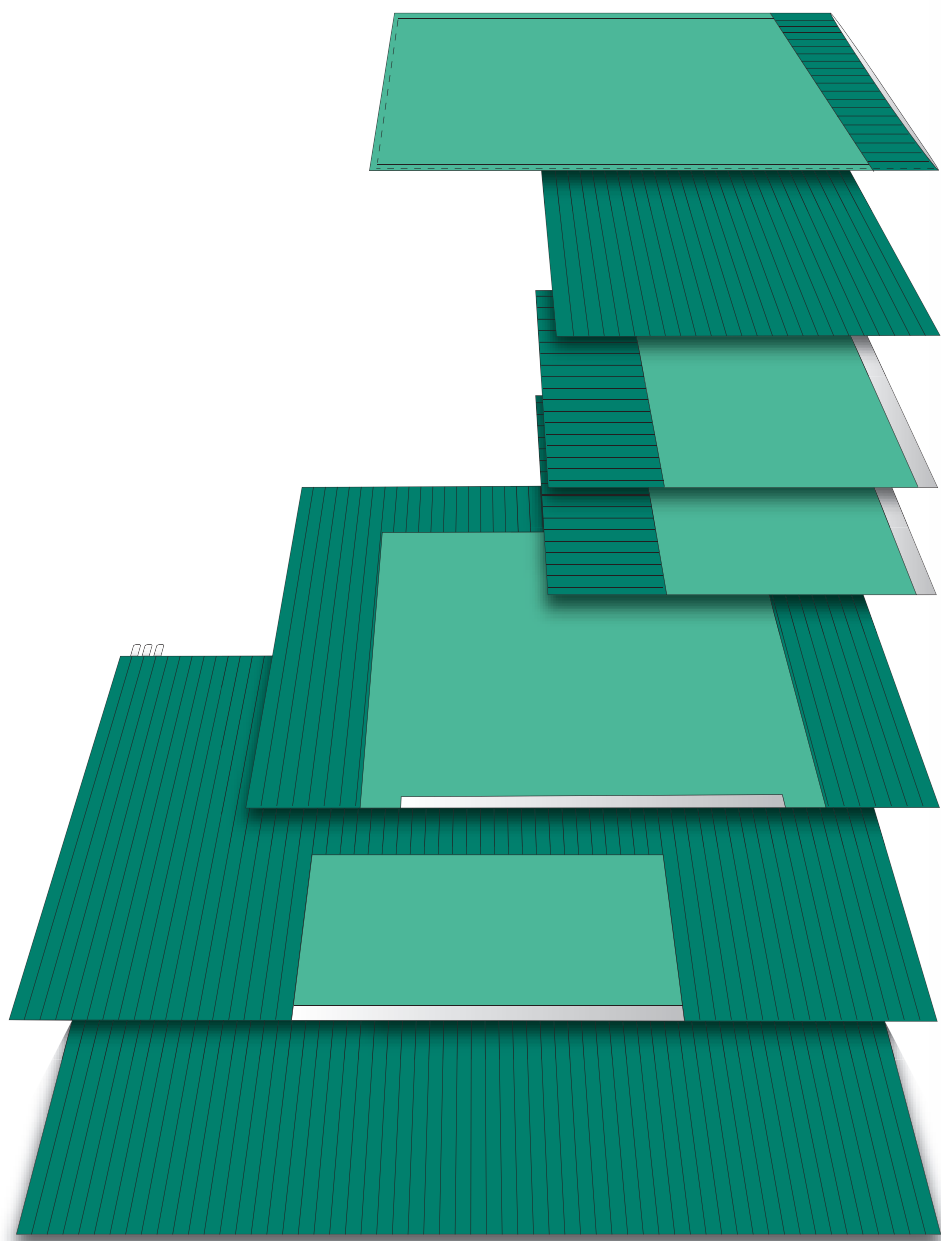
Postavite prekrivač, rastvorite ga u smjeru stopala.



Za prekrivanje gornjeg dijela tijela i operacijskog okvira predviđen je prekrivač za anesteziju.



Precizno postavljen prekrivač od četiri samoljepljiva prekrivača.



1 navlaka za stol,

145 x 75 cm

1 kompres,

70 x 90 cm

2 pokrivača,

100 x 100 cm

1 pokrivač,

160 x 180 cm

1 pokrivač za anesteziju

s omčicom,

180 x 240 cm

1 tkanina za omatanje,

180 x 240 cm

Set za kralježnicu



Jednom rukom primite složeni prekrivač, a drugom rukom skinite pokrovni papirić ljepljive trake.



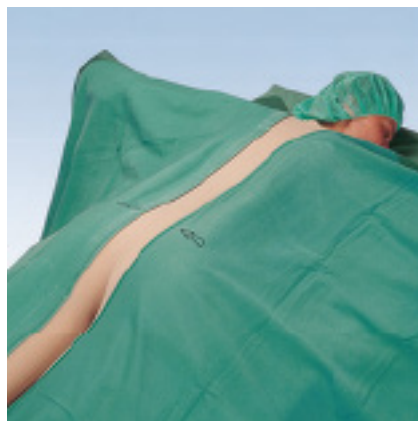
Pružite ruku u unutrašnjost tkanine te je uz pomoć strelice postavite u ispravan položaj.



Ljepljivu traku čvrsto pritisnite o suhu kožu.



Prekrivač rastvorite na stranu.



Pričvrstite drugi bočni prekrivač.



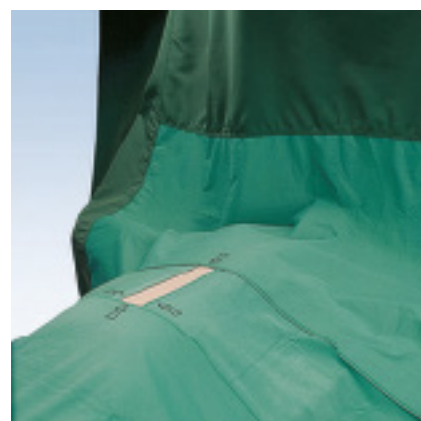
Treći prekrivač postavite u željeni položaj uz pomoć strelice.



Jednom rukom primite složeni prekrivač za anesteziju, skinite pokrovni papirić ljepljive trake, a drugu ruku pružite u unutrašnjost tkanine.



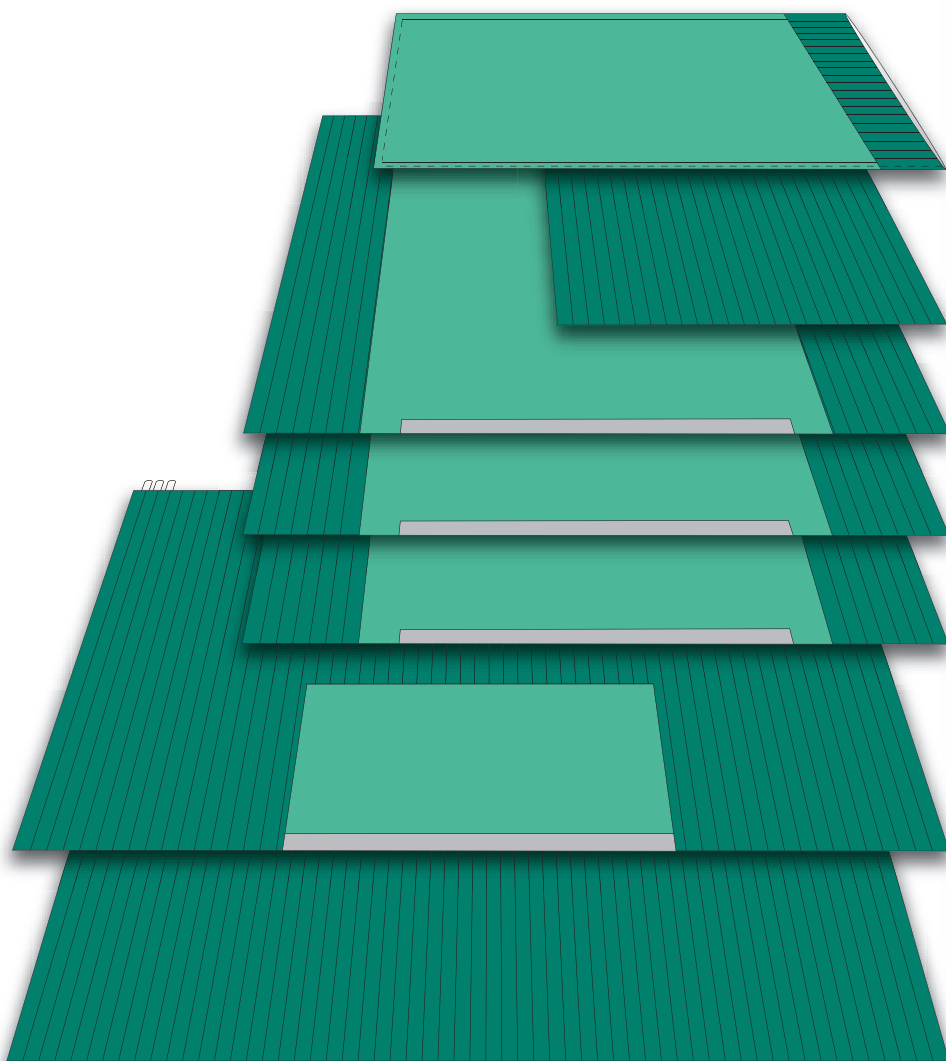
Uz pomoć strelice postavite prekrivač za anesteziju u ispravan položaj, čvrsto pritisnite ljepljivu traku.



Prekrivačem možete odrediti veličinu operacijskog polja.

Set za kralježnicu

Sadržaj



1 navlaka za stol,
145 x 75 cm

1 kompresa

3 prekrivača,
160 x 180 cm

1 prekrivač za anesteziju
s omčicom

1 tkanina za omatanje,
180 x 240 cm

30 puta u vašoj blizini. U 11 zemalja.

Pogoni specijalizirani na kirurške tekstile

Austrijsko obiteljsko poduzeće SALESIANER osnovano je 1916. godine i u međuvremenu je aktivno u trinaest zemalja.

Pritom SALESIANER polaže veliku važnost na higijenu, kvalitetu i individualno savjetovanje. Bespriječna briga o kupcima i predanost održivosti na prvom su mjestu.



Područja isporuke



WU 1194

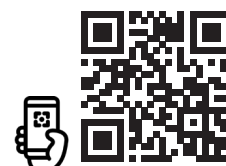
93/42/EEZ ISO 9001 ISO 14001 ISO 13485 ISO 50001 EN 14065 ISO 45001 ISO 27001

Rado ćemo pomoći!

+385 1 2450 621

salesianer@salesianer.hr

SALESIANER



salesianer.hr

SALESIANER MIETTEX Lotos d.o.o.

Radnička cesta 169, HR-10 000 Zagreb

